

號六零百三千三萬一

叻報

司公限有

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

TUESDAY 5th APRIL 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

●本報特別啓事

一、本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年

二、本報宗旨在實業教育

三、本報宗旨在實業教育

四、本報宗旨在實業教育

五、本報宗旨在實業教育

六、本報宗旨在實業教育

七、本報宗旨在實業教育

八、本報宗旨在實業教育

九、本報宗旨在實業教育

十、本報宗旨在實業教育

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

●本報報費列左

一、本報報費每月一元二角

二、本報報費每月一元二角

三、本報報費每月一元二角

四、本報報費每月一元二角

五、本報報費每月一元二角

六、本報報費每月一元二角

七、本報報費每月一元二角

八、本報報費每月一元二角

九、本報報費每月一元二角

十、本報報費每月一元二角

●注意

一、本報報費每月一元二角

二、本報報費每月一元二角

三、本報報費每月一元二角

四、本報報費每月一元二角

五、本報報費每月一元二角

六、本報報費每月一元二角

七、本報報費每月一元二角

八、本報報費每月一元二角

九、本報報費每月一元二角

十、本報報費每月一元二角

●中華商店

新加坡 洗染部 服裝部 取價特別從廉

●上海書局

總理上海三民公司 既新書局 創設社 各種圖書

野火(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

女子(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

性教育 七角 愛及其他(徐英)二角五分

社會主義的婦女觀(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

法蘭西小說(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

性與人生(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

學校教育(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

音樂入門(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

龍山夢(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

我與十字街頭(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

新文學(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

伏園遊記(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

革命文學(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

白雲遺囑(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

神聖的化石(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

人生的悲哀(謝冰紅)三角 愛及其他(徐英)二角五分

●本局經售各種定期刊

東方雜誌 一期五角 世界日報 已出至二期二角

學生雜誌 一期二角 國學週刊 一期二角

婦女之友 一期二角 新女性 一期二角

婦女雜誌 一期二角 新女性 一期二角

藝文已到四期 一期二角 新女性 一期二角

少年雜誌 一期二角 新女性 一期二角

小說世界 一期二角 新女性 一期二角

一般 一期二角 新女性 一期二角

創造月刊 一期二角 新女性 一期二角

星島六期 一期二角 新女性 一期二角

上海三日 一期二角 新女性 一期二角

電影百美 一期二角 新女性 一期二角

星洲水仙門十三號中華商店後邊樓上

上海書局

民國十五年十二月十日

FOR BABY



Proprietors,

△一勒吐精一牛奶粉

嬰兒無異成人均有嗜好諸君

切勿忘子嬰兒以最愛之食品

須知除(勒吐精)牛奶粉諸君之

嬰兒無更愛食之物也此種牛

奶粉具有身體上各種天然需

要之質故務請購買此種牛奶

粉哺汝嬰兒以觀其生長起來

身體強壯有力如此爲人父母

者所享之快樂實無過于此矣

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司設星洲 檳城 吉隆坡 怡保

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

●諸君請覓下列數種人材爲君

鳴謝廣告附登

李昌興號報助十七區同人拍照運相架及攝影本院
廣南興木行報助本院廚房房林木字字樓四張
各病接連至醫院圍景康價取償
龜嶼大伯公報助本院經費捐來銀六十元零二角八分占
劉沛清先生報助本院大小椅架鏡架二十幅
植康號方便三幅
中華民國十六年四月四號

之良醫也都在香港政府某堂註冊而獲執照救濟三三三
十餘年治症神妙著手成春中外馳名婦孺共仰無庸具
述茲先生擬來南洋遊歷住本坡同人等業先先生醫
學精深富有經驗其抱道鳴高若出而濟世特勸先
生設醫館於海山街門牌八號以便僑胞有花柳雜症
門求診并隨帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商
民辦發售特此啟語登報端以為介紹

高麗易 羅鏡堂 楊洲劉 邱鳳賓 同登
李俊臣 吳桐浦 劉以田 馮煥祖

此藥專治法有益真元統治外科傳染五淋刺瘡花柳
伏毒敗精血毒瘡等症者一二劑重者再用毒消症愈
第一聖藥牛料十元全料廿元

稟准註冊
大集百有餘年

此丸專治五淋白濁遺精夢泄
下注伏瀉酒色血淋沙淋小便
便刺痛大便稀結等症輕者一
三服重效如神大瓶二三元小
瓶一元五角

畫白膏爲國之謀始而傳藥若不急治則變成癰疽所謂
消不塞將成江河正勿以爲點蠟之微等閒視之本膏
所製之止痛玉珠丸行世最久收效甚速安懷家醫
府府大化學師賴精林元也者善藥膏得藥無結毒
水銀傷害身體等雜質除盡愈病藥品純良并發註書爲
之證明愚症諸君大可安心服用以收除毒之功效也

夫北里尋芳洵文酒風流之區繼而
揚州覺夢已血瘡淋漓以齊來僕也
弊正坐此差幸海山街擅醫花柳張
大鶴先生施以手術先敷藥以扶元

搜毒不旬日毒盡廓清益信先生三十餘年老手確有神效也世有訪醫者來僕導乎先路

松柏復榮南樓上何竹掛庭

一 寫英文簿記

(二) 作英文秘書。

(三) 寫進出口許可單：及

(四)作英語方面之代表乎？

如諸君需此等人材：則請至本坡

亞吉樓二十四號24, The Arcade

接洽：當爲君代勞也：一切條件

：極爲廉平：盡興乎來：

一九二七年四月一號

本堂設緬甸製煉牛欄馬順油藥名已久茲為利
 充營業起見特在馬來各屬增設代理招客群售
 此藥功效甚大凡內外各科痼疾靈驗且定價廉
 宜

大號者	每打三元	小號者	每打八角
-----	------	-----	------

資本堂製此藥志在濟世非徒求利也如蒙惠

良藥濟世



謝號應臨代理尤富格外克己以昭雅意若銷路
 不佳可將原貨退回斷下到我貨不多購者從速
 代理處 星洲有林街 永生堂
 小坡大馬路萬興川棧
 檳城 建安和
 民國十六年三月廿二日 永順堂主人謹啟

○各界注意

食量難以應投出少數之資本者爲合願意者請至叻報館接洽

○拆夥聲明

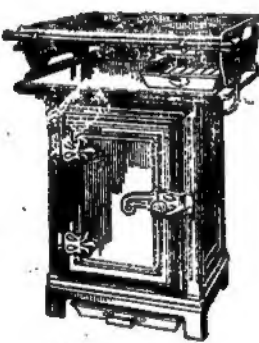
者等處大小坊鎮舖戶魚網索學藥店二三百號七號樓船舖魚網索學藥店生理並分設油煎銀朱朱記即朱應會得一份今因未宏記之抄夥人朱應慶朱吉記即朱應會志欲回國願將名下所得股份銀利一切由莊生拆出歸鄭興承受其所得股份銀利一切由莊生年完月廿九日截止計到李傳南君劉成甫兩位公同照圖取案該項當公親面前書押收訖刻清無異誠並無分支別店貨後振泰與並抽頭銀兩莊生理理虧以及與街前來往債項一切與退股人朱吉記即朱應慶朱太記抄夥人朱應慶無涉至朱吉記即朱應會並未先此聲明登報以免後論

民國十六年四月四日

受股人鄭興與謹啓

●胡文虎啓事

一、致謝老林陳明先生船票字價
二、致謝林義順先生船票字價
啓者文虎第三次寶號老德潤回鄉特奉商輪船事前已
聲明並和豐公司之豐華船業已赴仰不日即當經由叻
嶼返國今在怡保檳城二處報名受受之老德潤可持寶號
在檳城駐紮保輪在星洲報名者如遇該船由叻開輪
返國之日即須持此前來本號過換換給船票者有口說無
憑船票在船中分給各業主加貼內地船費每人十
元則計由該船中分代給各業主及星洲均設有同業
無須持此由怡保駐紮者可向檳城設分街三十八
號胡長興號接洽其由外埠商店或社團介紹本星報名



煤汽烹飪器具

費銀一元五角
 可以貸得
 打傳煤火一、二個月
 露細新自來供水一
 個月
 平均一個四人之家
 庭可節省銀二十次
 之數
 如和木三寸之為沐
 浴之月計此處方
 用最有効力之煤氣
 用起經濟之煤氣
 樣子即煤氣都有恩
 把孟福
 電話二千六百六十
 號
 一九二六年二月一
 號

工部局

抄招人投標在金榜巴魯建
 置住宅其標須於四月十四
 日星期四午前交到本處
 一切計畫書及各種投標格式
 均可在工部局建築部交
 一百元之收據即可領取還
 定後當如數發還
 本局對於最低及任何投標
 無選擇之限制此佈
 工部局秘書馬承命啓
 一九二七年三月三十一日
 第(三)

Gaiety Picture Palace

世界新聞及
湯米斯主演之
幸運的馬路戲 五本
二場九點十五分
花店
法律之中 十大本

SURINA THEATRE

世界新聞片及最新喜劇
路來的牧場 五大本
二場九點十五分
沙俄圖 五大本
奧斯之魔術 七大本
飛賊
拜六日戲及冒險時期 禮拜日日戲
出去十大本 拜一開映 生義八大

凡有希望前一二日來星在招待時虎暫住以便屆期恭送者領有資送証之老翁祈留心報上雙獅標期可也
又者文處此次資送老翁又榮和豐公司主人林大善君
曠祥先生深表同情加以資助老翁船票願仍照上半年
例減收牛價同席費老臘荷深仁文亮特代老翁九頓
以謝

民國十六年三月三十一日 雪川十



用作釀酒葡萄之種植其種植家之經驗乃承諸祖授是以製出之酒質無能仿效也

注意樽上(谷列)英字所有(奧賽施)萬蘭池標上均有該字註明

奧賽施萬蘭池乃由法國政府担保係由谷列製成

奧賽施萬蘭池各處皆有出售

△購酒以前請注意樽上(谷列)英字(二)

於購買萬蘭池酒時務須注意樽上有無(谷列)英字世界最優良之萬蘭池酒乃於谷列誠無誤以該處之土地天氣極宜



BY APPOINTMENT



△香味常存

此四七一香水乃他不可或少之化妝品不過數滴便可令人之精神煥發周身舒暢矣在寒風凜冽中天氣酷熱處極易損此香水之芬芳當能令他無憂無慮之狀

在遠遊時之交際場中爾當能感覺此四七一號果樹香水之美處自法國革命時代迄今此香水極受之法從來未有人能遠勝爾時提防假冒劣貨

此香水之樽常貼有金色的商標

自一七九二年已名馳遠道

達東及印度之代理人星洲友通大樓內拉勃巴爾公司啓

No. 4711 Eau de Cologne

司公草煙飛金

(煙)(香)(標)(純)(駱)(金)



十枝庄

十枝庄

此煙出世氣味純美最合衛生價值不貴每盒十枝裝式美麗深望僑胞請來嘗試

啓謹司公興發振

日五廿月一十年五十



業有一萬七千位名醫之介紹



務須購飲文家宜酒認明樽上之商標與名稱各藥房酒庄均有出售

○請用文家宜酒與保護爾之健康

(五)

文家宜補酒若能不時飲用之能令身常時強健如欲強身健體文家宜乃為最上之補品以其可以補養及強健爾之腦力及精神同時又可增加智力而保護爾之身體免除各種之疾病

此酒可令爾常時活潑而全無困倦之苦况復毫無反抗之力以此酒并無藥性在內故也且已馳名四十餘年歷受醫界之贊許曾受名醫一萬七千位之証明其為補酒之補酒也

試一嘗之則可深悉此酒之強身功能其可口之香味更令用者歡迎也

一九二七年一月二十五日

WINGARNIS
"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:—

Huttenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S.S.)

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮不變專治頭痛牙痛神驗異常每包八占每打八角

調胃丹係煙酒客藥寶

此丹去滯消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳未清皮膚血燥熱大便結婦女白帶經痛等極神驗

勝過如意油紅花油

此藥名曰黃金如意油厚以油一兩放入口中則藥力因藥味久便知藥的靈驗此之使伴聞者以特人者大有分別專治牙痛肚痛等症此三件乃此油之靈驗者又動氣痛風濕消腫止痛止瀉可保胃食廉保敬

總良藥者處外到各處藥房均有代售價因角一牛半

代理處 二馬路廣同春 坤元號 牛車水福安棧 古友街大馬路昌隆 丹雅百家藥房和發

吉隆坡代理處街光明藥房公司

本號辦有正樹標臭水平沽

葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症

本店有真正紅花油白樹標發售價廉公平不買假貨

陽山街四十六號葉奇可啓

FOUR ACES

四點牌香烟

VIRGINIA
CIGARETTES

MADE
IN
ENGLAND



揀選頂上淨葉製

◁ 英美煙草有限公司 ▷

在英圖註冊

法國安地路白藥 保三點鐘立見奇效
此藥九創於一千八百四十年為世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛尿三點鐘內立見奇功得服兩天定能痊癒無復發之慮有患斯症者急宜購服南洋總代理星洲會豐商店均有代售

中華民國十六年四月五日 星期二 叻報 第一頁 丁卯年三月初四日

新片預告

唯一社會愛國名片

海角詩人
金鐘恨
三年以後

父母之希望

定於四月十一日至十五日

注意！注意！

新加坡中華商務公司謹佈

曼舞羅戲院開映



太和洞腎丸

主治各症
腎虧氣弱 夜夢遺精
耳鳴耳聾 多夢遺精
心神恍惚 四肢麻木
清風脾氣 氣虛水腫
風濕痺痛 腰骨痠痛
氣血兩虧 金匱腎虧
面黃肌瘦 手足冰冷
南洋批發處石叻庇能怡保會豐商店

成久咳
此藥專治久咳不愈，無論男女老幼，服之立見奇效。每瓶售價大洋一角，小瓶五仙。

唐詩
此藥專治一切瘡毒，無論新舊，服之立見奇效。每瓶售價大洋二角，小瓶一角。

孫氏眼藥
此藥專治一切眼疾，無論新舊，服之立見奇效。每瓶售價大洋二角，小瓶一角。

願大家不好病

不費時間，當面可以脫離所病的痛苦！
苦悶！不詳！
四人的腎虧血虛半身不遂和一切最難治的病症，醫生們於短時間內，有必能恢復病者健康的把握！更不能！
最難問題，誰都知道是不易解決的。然而揭實信譽，最效驗，最便捷最新式的電療術！
大馬路門牌一百七十七號電話三四五一號

一 人們患病，不服藥可痊愈嗎？不能！
二 不事醫治，可愈多割割之痛嗎？不能！

最近日本安樂的賣藥廣告：有願大家不好病的一句話：請買此有此理了：你想大家沒有病：他的病又買給誰呢？哥哥這：吓！這身他病情病人的一樣好心病：現在金錢世界：事事非錢不行：窮人病了：請醫生一次：那幾塊錢的紅包：要用西藥：不用說買藥了：就以中藥而論：一劑藥風發感：也非幾角錢不辦：你想病苦的人：飯碗問題會且不能解決：那力來相宜這等醫藥費呢？這就是永安堂大家不好病的原因呀：但是我們希望初起時微乎其微：有川永安堂虎標萬金油或人丹：則病初起時：非費心醫治不可：重則如何：初起時微乎其微：不必花許多錢：就可變無病了：所以大家要無病：防備當早也本末作保：

HOOGLANDT & CO Insurance
117/121 Market Street Singapore

注意！
保險生意價格相宜賠償神速
無論火險水險：壽險：意外險：實得力門牌一百七十七至一百八十一號

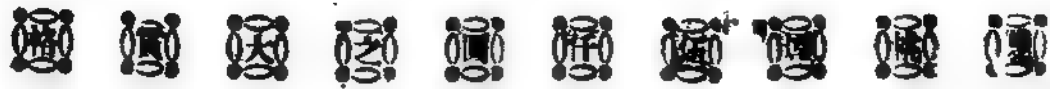
不費時間，當面可以脫離所病的痛苦！
苦悶！不詳！
四人的腎虧血虛半身不遂和一切最難治的病症，醫生們於短時間內，有必能恢復病者健康的把握！更不能！
最難問題，誰都知道是不易解決的。然而揭實信譽，最效驗，最便捷最新式的電療術！
大馬路門牌一百七十七號電話三四五一號

新到金馬香煙

老牌香煙



天下馳名



本公司自運銷雙桃煙枝 DOUBLE AGE 以來蒙各界人士欣贊銷路之巨無與倫比本公司為酬答顧客雅意計凡對
 煙質之優選煙身之精美莫不認真研究凡吸雙桃煙枝 DOUBLE AGE 者類皆知此煙之香純耐燒於經濟及人之衛
 生上均有莫大之利益較別種之煙開罐後即飄浮而不耐燒者實有天壤之分因是銷路日廣無論英荷暹各屬皆得
 社會人士歡迎乃不料竟有別家所忌誣造謠言謂本公司所製出之雙桃 DOUBLE AGE 煙枝內中混入水銀故能質結
 耐燒對於購吸者不利而有害等語此種惡人技倆適足以自誤其短不知水銀一物每兩約值五元且係重量之油質今
 國勿論用貴重之水銀製煙不能成本試問水銀既係流質又焉能用以製煙况政府所抽之入口煙稅係照每磅計抽稅
 額時倘加重量之水銀豈非自損前途營業耶此等無識誣謠實不值讀者一笑但其立心險詐狡獪無耻世所難容故
 本公司特懸此賞格有能指出造謠之人待本公司將他送官治以應得之罪者賞銀二千元至有人能驗出本公司之
 雙桃 DOUBLE AGE 煙證明其確有混入水銀者賞銀三千元決不食言此貼是實

英一九二七年二月二十四日

出賞格人雅達煙草有限公司啓



試問誰是

煙中之王

香純

紫寔

耐燒



有此三大特色惟

推連煙草公司所出

之雙桃煙足以當之



三三

○滬票行情一覽表

[illegible]

● 各貨行情

又中	一十二元
又打	一十九元二五
又白土	一十七元三
又白土	一十七元六
又白土	一十五元
又中	一十三元五
又上	六十元四
又白土	一十七元三
又白土	二十二元
又白土	四十元
又白土	三十六元
又白土	三十六元五
又白土	一十二元
又白土	十元九五
又白土	十元三
又白土	十元
又白土	六元八五
又白土	五元
又白土	五元八五
又白土	五元八
又白土	五元七五
又白土	五元七五
又白土	一十七元
又白土	二十元
又白土	十三元七
又白土	十三元
又白土	八元五

本號和豐轉油二十八斤庄	十九元五角
又十五斤庄	二十一元
本埠大標土油每箱	五元
暹羅土油每箱	四元四角
日標土油每箱	四元四角
暹羅土油每箱	四元九角
暹羅土油每箱	四元六角
暹羅土油每箱	四元七角
王標土油每箱	四元五角
沙土油每箱	五元八角
暹羅土油每箱	四元九角
真龍兒冬上	一十二元
又舊龍	十元
沙龍兒冬上	一十二元
又舊龍	九元一角
巨港坤兒冬上	一十三元五角
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五角
一號牛皮每担	五十五元
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	五十二元
二號牛皮每担	二十元
水牛角每担	二十元

△米價行情

聯興棧紅羅米	三百四十五元
附發利 芝蘭米	四百零三元
廣興利青印米	三百四十元
怡興青印花米	三百三十二元
乾興利青印花米	三百零九元
福利島日標米	三百一十五元
隆興利青雙喜米	三百一十二元
元豐利青塔米	三百一十二元

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24. The Arvado.

號四十二樓結聖司公業營洲星

告 報 情 行 份 股 驛 通 日 五 月 四

Name of Estate	面積 英畝	地段名稱	業主姓名 十元內	面積 英畝	Name of Estate	面積 英畝	地段名稱	業主姓名 十元內	面積 英畝
Alteby	—	亞爾特比	二九	二九	Kedah	—	吉打	四四五	四三
Aler Gajah	—	亞爾加查	三	二九	Kempas	—	甘巴士	九二五	九
Amalgamated Estate	—	亞瑪加美亞地	四五五	四四五	Kluang	—	峇株	八五	八
Ayer Hitam	—	亞爾黑田	五	四八五	Kuala Kedah	—	瓜拉吉打	三八	三九
Ayer Kuning	—	亞爾庫寧	一四五	—	Kundang	—	官當	四四	四四
Ayer Molek	—	亞爾莫勒	二八	二九五	Lerna	—	蘭拿士	四一	—
Ayer Panas	—	亞爾帕那	一三二五	二八五	Malaka Pinda	—	馬六甲平達	二七	二六
Bagan River	—	巴根里弗	—	—	Malakoff	—	馬六甲哥打	四九	四八
Alau	—	巴魯	二五	四	Mandal Takong	—	馬達蘭塔	七五	六五
Malgonah	—	馬爾加納	四七	四六	Maybed	—	馬伊貝德	一五七五	一五
Samett	—	巴色	一五五	一五	Merilla	—	里一	一九	一七
Satu Lintang	—	巴沙連達	一五	一五	Montakaka	—	文打加	四三	六
Redford	—	巴沙	一五	一五	New Soudai	—	新士達	二九	二八
Brogue	—	巴羅	一五五	一五	New Serendah	—	新士連奴	四九	四七
Brunei United	—	布魯尼聯合	八	八二	Nayan	—	奈雅	一二五	二八
Bukit Jelutong	—	布吉特耶路當	一五	一五八	Pajane	—	巴雅	二九	—
Bukit K. 1	—	布吉特基	七	六	Parit Perak	—	巴里特	五二五	五
Bukit Kati	—	布吉特卡提	一七	一五	Perak River Valley	—	巴里特河谷	二八	二七
Bukit Kopong	—	布吉特科蓬	二五	二四	Tranggal	—	特蘭加	一五	一三
Bukit Timah	—	布吉特提馬	一四五	一五五	Badli	—	巴德利	一五	九九
Changkat Berdang	—	查卡特伯當	—	四五	Sandya	—	桑德亞	四二五	四三
Chelaburgh	—	查拉堡	四五	四四	Sungei Bagan	—	宋吉巴根	四二五	四
Chennamara	—	查南馬拉	二八	二七	Sungei Takang	—	宋吉塔康	一五	一二
Devon	—	德文	—	—	Tambak	—	潭巴	一五五	一二
Glanely	—	格蘭利	二五五	二八	Tapah	—	塔帕	二五	二四
Hamilton	—	哈米爾頓	五五	三二	Tank A. new	—	潭克安新	一五五	一六
Mayongkong	—	馬永康	一四五	一四	Tenar	—	泰那	一五	一五
Indragiri	—	印德拉吉里	一五	一五	Tring	—	特靈	二	一五
Jarah Kanan	—	賈拉卡南	一八	一七	Ulu Bagan	—	烏魯巴根	七五	—
Jinah	—	賈納	二六	二五	Usted Malacca	—	烏斯特馬六甲	二六	二五
Kamnan	—	坎南	七二	七二	Ulu Pandan	—	烏魯潘丹	一五五	一五
Katayang Bahru	—	卡塔揚巴魯	二五	二二	Ulu Siaman	—	烏魯西曼	—	—

上海五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

人血虧則精枯生髮無由多脂則髮少則白
髮漸脫過血虛則百病皆生若欲凡人不能無血血有氣爲人身
之寶也然吾人欲求其血力能者必以多食爲道又豈強壯而
見勢力哉人雖自奉血以脈及時發行故再爲諸君同論凡有心
脾氣弱或金吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳聾腎虧腰膝無力手足
酸軟心動驚悸胃弱脾寒與夫婦女經水不調白帶赤帶頭眩
腰酸五勞七傷諸虛百損等症服此自來血半月後自然心血寧
神血液如常胃口暢旺花容麗之旬日自可痊癒半信不信請
年勞過度形影消瘦之午月期氣血兩充要自歸於破空時
血有屋之補血以止血入胞即止血止矣衆藥兼服之旬日內
可愈復觀紀永叔步履輕靈消腫此旬日風濕自消以上各症獲利
尤速

助肺呼吸香膠

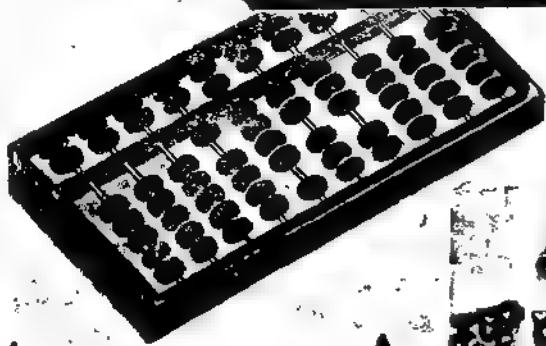
是時呼其母服藥而食，藥管而入，口即化，功即漸生，病遂果
愈。其藥皆生性以清淨大藥調和，勻呼吸，如老年之氣虛而
害者，服此藥，以三四片，其藥散氣，氣平，咳嗽止，中水，清風乾，暖
氣流，而肺氣化，化少，或多咳嗽，氣發，咳嗽不止，或後發，遇寒以
此藥，服散，或日吐痰，或精神疲憊，內傷養生之精，液皆變為痰，是
不早治，治為時，快和能康之藥，此藥每日常服三四次，每次一三三
片，其效甚速，其藥甚靈。

清血解毒
海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血運以滋養若血液中含有毒質則多致疲勞力減少故凡患有體質衰弱筋骨疲軟之現狀發於外或患瘡癤潰爛成穴或患虛損諸症連綿不絕而為害最烈者其毒皆標之毒乃由精實而滲入骨髓故其根較難治之尤痛有骨節酸痛者乃髓中積毒之明徵若不治速近則損及一身以故發覺骨酸痛者有之這是及于其天而病疾者有之尤痛之毒可不懼哉此海狗藥之功效極能補助一切衰弱諸症下疳瘡膿血口便毒疔疽惡毒等症服藥常小兒胎毒爛腳乾癩諸毒服藥無不靈效宜合服滋血解毒藥上之品也

海狗藥 每瓶二元 每打二十元

南洋總代理 石叻 庇能 坡羅 會豐商行



美味而
理財

▲每天開張要算帳一打

人皆言算帳不難其實難於算帳者可以此藥好也
食此藥則其心自明其手自巧其算自速其帳自清
其理自明其理自明其理自明其理自明其理自明
其理自明其理自明其理自明其理自明其理自明

美味而
理財
味の素

Aji-no-moto
SAVORY SALT



五人九新電 記理代特 號二十三牌街門東明叻



此乃能
合藥時
竟廉速
之補酒
請早試
用能
增進
身體之
康強

Hall's Wine

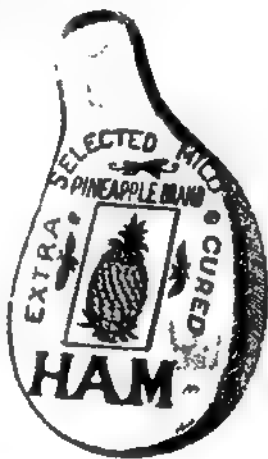
常爾新覺
初愈自覺
身體疲倦
之時常爾
身體不安
常爾新覺
之藥酒便
夏氏之
補酒便
氣力此著
名之補酒
可令血
強而勇
體健肉有
力而補
金身實
新牛健
病生健
病生健
酒者良以
此酒之一
點一試
有驗身之
功也

▲贈送 本公司特備上
等玻璃小杯內裝足一次
當飲之酒者甚多以為
贈送之用凡購大樽一
者便得此贈品酒
請索取之可也
此著名之酒可由各上等
化學店及酒商與本坡
蘇街一二四號門牌之
新東方藥房聯合有限公
司購買

唯一主人美京士提
士街士有限公司啓
一九二六年十月十三日



▲波羅噠之火腿
此種最上等之火腿
由澳洲製造價廉物美
美存貨極多各級貨
店皆有出售



星洲唯一代理人
冰廠有限公司

英一千九百二六年

七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE



嬰兒自出胎之寶
諸君自不致以作
何種食品試之致以
害其健康
若以滋養牛乳粉
為嬰兒之食料
則其內所含之糖
質與脂肪之量
品料也

最精細之牛乳
骨及純潔之牛乳等
製而成其味甘美
之牛乳所製之
嬰兒及其他
之危險也
自今日起即為諸君
嬰孩之食料
即亦受人乳代用品
之利益也

合士克之提門地

此類西克士合乃用最熟之番
製成味香適口能增進日用食品



之美味各罐頭大食店均有出賣

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓
SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE



▲保精益腎丸能保已虧之腎

專治精血虧損夢中遺洩腰膝脚

軟元陽虧弱寒疝虛淋面黃肌瘦

四肢乏力我過度下元寒冷腎水

耗竭病後失調夜多小便頭暈眼

花有患以上之病者請服保精益

腎丸

價目 每盒一元二角

每打十二元



＜司公限有險保東聯＞

Eastern United Assurance
Corporation, Limited

(行總圖產) 號一牌門街平六島叻石

董事
正主席 李瑞
副主席 黃兆
董事 許山與 梁慶雲 李瑞
董事 黃兆 許山與 梁慶雲 李瑞

兼保險多車各種損失賠償則快捷公道保價按最
廉使無賠款永無遺憾因保單係由本公司之保險全保水火險

代理店 太平會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西約行

鸚鵡標 片本固賓亨育 偉容效功



服法 每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲功效此藥本舖
同自能精神壯旺可保一生康健
每盒銀一元五角 每打一十五元
批發特別克己

大藥一症皆由血本不足元陽虧損精血虛弱其病甚重
人誠非淺鮮矣先天不足之人其元氣虧損以過勞損則
自此藥片再失其調理其平復及滋補其精血今本舖生
治育亨賓固本片專治此症最為神效此藥片每盒銀
皮藥精製合之貴重
藥品而成性溫和乎不
燥不烈連服一禮拜元
陽自旺精神壯旺返老
還童之功可謂第一
選丹衛生家勿輕視

養
疥
疥
各
症



治
皮
膚
痕



大瓶三毫
小瓶一毫

凡皮膚瘙癢之症不外於濕熱或受風寒濕氣或受暑熱濕氣
致內發不潔如疥癩等症或如疥癩等症或如疥癩等症
治以通治水最為神效此藥水專治此症最為神效此藥水
每日用新毛巾蘸此水擦六七次輕者一洗治有餘不內不
通

◁ 告廣灰毛紅之佳最 ▷



此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地

之各種承包工程 家莫不樂於購用 且莫不同聲讚許 諸君惠顧請向 本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 馬六甲 吉隆坡 怡保 (在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents: Adamson Gilfillan & Co. Ltd. (Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, Ipoh

●紅心牌萬蘭池酒

RED HEART BRANDY No.1

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者次膏之便永為伴侶矣



萬蘭池可於下列商店買之

代天宮新榮成 勿基源號 大坡大馬路振源興號 角「新永泰號」二馬路乾元號 小坡大馬路安東莊號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

七州府及暹羅唯一代理人級心公司謹啓

泰泉沙號

產後 韋廉士大醫生紅色

補丸快養此婦之體力嬰



按自己藥片增加其兒之重量並治癒其發熱驚風

爾若榮新江江山縣郵務長也前年開辦交關江山適宜其術故爾當寄費郵局云鄙人因精神受重大之震動乃發生心悸之疾自是面黃肌瘦飲食不進生延醫吃藥皆無效驗嗣承貴藥局保嬰養血壯力之介紹服紅色補丸三瓶即見精神健旺一打功效大見面色紅潤體力倍增今夏內人因產後血虛倍倍困憊又因天時不正便閉失調以致百病叢生後以清導丸與紅色補丸合而服之病即霍然目下精神充足食飯進前尤為強壯再小兒萬里夜睡不啼體溫增高身壯誠輕運嬰孩自已藥片後即康健活潑肥美可謂藥到病除足見貴藥局藥品功效之偉大也爾之餘謹此誌謝天下慈母補血健體之藥韋廉士大醫生紅色補丸功力不分男女專治衰弱無力疾病凡經售西藥者均有出售或直向星坡馬六甲街韋廉士大醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶三元郵力在內

韋廉士大醫生紅色補丸

旅行之時

最好攜帶紅色清導丸一瓶於行旅之中以防不時之需因紅色清導丸為居家之良藥服下及尊夫人均可服用且亦為旅行之佳品也清導丸功專利便能使內腑清淨凡肝火上升疾病頭痛一切旅行之弊飲食不合於胃以致大腸阻滯者服之立即舒暢快也



福建閩南十六都第一風公立第四高等小學校劉汝明先生來信云去年三月由會昌公署前往南洋募捐經先經貴藥局至今年三月月底抵行旅中因暑熱過度其染成痔瘡用貴局清導丸漸見痊癒現下康復無疾矣 紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星坡馬六甲街韋廉士大醫生藥局函購每一瓶叻銀六元每六瓶三元郵力在內

電報有功

素封翁家口繁多。其間有發生疾病者。百藥不效。伊親戚憫之。拍電告曰。君不聞嘉坡松柏街萬寶興藥房。所製千金油萬寶頭痛粉八仙丹。功效如神乎。現在馳名寰球。人人以此藥為居家旅行保障。隨身帶用之必需。君欲家中平安。當購萬寶興人箭標藥品以試驗之。方信予言之不謬也。素封翁於是亟行採買。照施服用。果然藥到春回。合家平安。始喜曰。幸有此電報。幾能夠得此著名藥物效力也。

萬寶興大藥房設在新加坡松柏街門牌七十四號 電話九六五三 環球藥房均有代理

MORRIS CARS.



○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百一十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座敞車四輪擊動機	每輛二千零九十五元
雙座四輪擊動機	每輛二千一百一十元
四人座四輪擊動機	每輛二千四百卅五元
雙座敞車	每輛二千五百卅五元
雙座敞車	每輛二千七百元正
雙座敞車	每輛二千九百元正
雙座敞車	每輛三千二百六十元
雙座敞車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛貳千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛貳千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

注意如欲免失意請即定購兩車

一九二六年十二月三號

Sole Agents: **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

代理人馬來由摩托有限公司

總代理馬來由摩托有限公司

正法國葡萄萬蘭池酒

西蘭法

西蘭法

正葡萄萬蘭池

上等萬蘭池

(七州府及蘇門答臘之唯一代理人)

莫實德有限公司



羅敏萬
蘭池酒

羅敏三星
萬蘭池酒



大酒宅	及其他	路車馬	東安公	永源	門向水	新泰永	路馬二	乾元	馬馬大	永康	街中	永興	廣八十	振源	官天代	新成榮	銷處	實叻分
-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	----	-----	----	----	----	-----	----	-----	-----	----	-----

三月廿四日予與柯君子平爲我校新購機器事：幸聞該校掛埔公費：因便道至南洋平民學校參觀，並聞該校近有製糖工廠之創設：由祖國辦到製糖機器多種：皆製糖條出售：其創辦之主旨：殆與本校農工廠之工讀班相類：一方面爲謀學校經濟之得法補：一方面誦誦學生生活之得獨立：以生活眼光而辦理：予民時時：校長許君無獨也：方余等之步入該校禮堂之時：按表許君治宇：已聞聲出接：許君爲人和藹整親：且係一能勤勞任苦：具有奮鬥精神之教育界中人也：入應接室後，余等即具道來意：許君甚欣，竭令余等進入內端，有屋一棟：窄塔而上：即製糖工廠也：廠中凡有機器六架：計和麵機三架、壓糖機及切麵機三架、機器可用發動機：惟現在初辦之時：乃用人力：機件之運用頗靈：且甚堅固：爲天津某工廠廠所鑄造：經農商部批准出口免稅之完全國貨也：據許君云：運費頗貴：計自天津至此：凡用去銀六百元：與機價幾相若云云：似此即大部機器購價便宜及運費較當在一千餘元也：製造之法頗爲簡單：先以麵粉和水放入和麵機內：推動車輪則麵粉能細愈：將開閉一放：則可移置壓糖器上：再推動車輪，便可壓糖而捲成一絲如布匹然：放於切麵機上而推動車輪，便可切成條分細折之麵條矣：切刀凡有餘糖，可以製成三十種式樣不同之餅乾：餅乾出

切機後經太陽之曬曬，便可裝包裝盒以出售也；現在每日祇於下午後工作二小時，每日製麵粉三包；每包可出麵粉五十二斤，即以每日八小時工作計之，則全日可製麵粉三十包，即可出麵粉一萬五千餘斤也；每斤售價一角一占；祇於每包約三三角；是則每製成一包之麵粉，可獲利益一元三四角之譜；如推銷耗費之外，每包五占，亦可獲利一元也；若每日能三十包之時，每日當有三十元之利益也；現在全校學生二百五十餘名，學生皆不收學費，祇名收收費五角而已；推知主若干貧苦者連費亦無現外，每月實收收費不過七八十元；校中薪費每月約四百餘元，是則每月不敷之額凡三百餘元而落；故推銷之計劃尚未進行云；余詢以推銷之計劃若何？許君曰：將來若真有實在資本之時，擬雇專員到各埠推銷，至於現時在本埠之推銷，為數不多云云；使許君復舉余等至西門外觀，見其品質之佳不勝於市上者；余等觀覽已畢，乃鞠躬而別，竊思該校之措施，其要點有甚多與我校之精神相同者：本刊物應有提倡之職業，須將該校該廠之情形，誌書以披露於我同儕；誠以現在南洋所需要之教育，係在實用之職業教育；該校以生活技能而施教於平民；我人當深表同情者也；願繼且以此其發展，對於該廠之出品，當互相勸用，且其定價低廉，可以實實用之，可以助公益；我贊明親愛之僑胞當能洞悉也；此外余對於該廠之推銷計劃，備有管見四條：敬具如左：

(一)可委託淡水街廣東什貨商一二家為總經理，由彼等批發分配之責，則該廠之債務祇對此一兩家，當設辦於某員到各埠推銷之簡便，最準；

(二)當用招標廣告分貼各埠，及在本埠行報，以引人注意，而廣招徠；

(三)包裝盒裝桶裝盒分列發行，記出與別號裝盒，并

事件

八元八七五；星期四即跌十扣十元六二五；星期

樹膠 本週報價：越落於六角九占半至七角零五之間；與去週相較，實有遜色。據無其可紀：星期一為七角零五；星期二微跌為七角；星期三再跌至六角九占半；星期四稍漲至七角零二五；星期五仍回漲至七角零五；星期六又收回七角零二五；西商會拍賣行情：上等煙片為六角八占半至六角九占半；比較去週已跌占半之譜；上等白錫亦為六角八占半至六角九占半；比較去週已跌占半至二占半矣。

錫市 本週售價過初較柔：週末轉硬：大勢比較去週為佳：成交亦多：星期一開盤為一百五十二元；星期二稍降為一百五十一元六二五；星期三稍漲至一百五十一元八七五；星期四再升至一百五十三元二五；星期五更漲至一百五十三元六二五；星期六大漲至一百五十五元：本週鋼之最貴事最低四之漲跌距離：計為三元三七五：全週成交凡八百五十噸：數目之多：為二月來所罕見者：

滙兌 本週英倫銀價：節節退縮：故本號對國匯率：亦係之若若出步：星期一倫敦銀價來電為二十五便十六分之一；星期二三期三即漸漲中二十一便十六分之十二；星期三以漲至廿六便十六分之一；星期四至二十六便十六分之十四；星期始稍跌為二十六便十六分之三：本週銀價至一便有余矣：選辦掛牌星期一為九十一兩：星期二和約一二牛為九十一兩二五：星期三則跌九十九兩：星期四更跌至八九兩半：星期五期期六乃得報：兩為九十兩二五：非滿星期一為九十一元：星期二、三期二皆稍跌：為扣十一元六二五：星期四跌半扣十元零五角：星期五雖回漲五：為扣十一元：惟星期六復以至扣一七二五：度周星期一至星期二皆扣十八元八七五：星期三因跌中扣一十六元六二五：星期四亦稍漲至扣十七元七五：星期六則降至扣一七。

健強胖肥下現

食料(藥)等能由藥片治癒



在湖南有小兒患腹瀉者甚多

小兒患腹瀉者甚多數嬰孩自己藥片服用之後能令腸胃
立即安舒功效神速無比
湖南衡陽門內李道南先生來函云年來小兒患腹瀉者甚多
經服此藥後即愈今已服此藥者甚多矣
中藥雖多可為藥用特寄上數片以告世
之為父母者知所取則蓋嬰孩自己藥片
乃是天下馳名嬰兒及小孩之良藥專治
腹瀉 嘔吐 消化不良 疳積 肚痛
驚風 咳嗽 痰喘 出牙各症
出賣處直向星洲坡萬興街李道南先生藥局函購每一瓶叻幣六
角每六瓶三元郵力在內

"NY CARLSBERG" BEER

酒密堡士卡

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.

Kelantan.

Hallam & Co

Kuala Lumpur

Ban Hye Leong & Co.

Kluang.



Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.

RAFFLES QUAY

SINGAPORE.

新嘉坡萊佛士亞沙直有限公司啓

代理處

吉隆坡 夏蘭公司
吉寧丹 炳盛公司
居鑾 萬泰隆

○承退股聲明告白

啓者新加坡小坡海墘門牌十三號德祥公司出水九
生入理並辦到占據利源保與德記德興德榮等名
陳天河林照明合資開創今因德記德興德榮等名
下所得股份利兩股股份拆出歸德祥公司承退
其所持股份二份利在丁卯年二月廿七日當公同
德祥公司與德記德興德榮等名取收清而自登報之日起所有
德祥公司與德記德興德榮等名往來實項由德祥公司接辦所有
德祥公司與德記德興德榮等名往來實項由德祥公司接辦所有

東主任以後生理盈虧與德記德興德榮等名無涉而德記德興德榮等名
前來往賬目與德記德興德榮等名自己擔任明無交涉如有賬目未清各
項一律開內前來理會等項合並聲明以免後滋特登報
通知
退股人 德記 德興 德榮 等名
承退人 陳天河 林照明 同啓
民國十六年丁卯二月廿八日

◁ 水香與油髮頭之標那蘇嘉 ▷

Kadsura Perfumery



嘉蘇那標之頭髮香油酸郁芬芳最易滋
頭髮之生長凡曾用過者莫不同聲讚美
故諸君欲謀頭髮之豐滿潤澤不可不亟
購備一瓶尤以嘉蘇那
標之香水優美馨香著
名已久現時各地莫不暢行乃士女不可
一日或缺之裝飾品也
Sole Agents:
Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)

水藥虫排「蘇埃」

IZAL

「埃蘇」排虫臭水乃最猛烈可堪及省費之排
除微菌之藥水
「埃蘇」一份和水六百份後仍有殺虫之効力
不論在何動種狀況中均有効驗
「埃蘇」在你之屋中舖內及工廠中以保
平安
不論如何用法埃蘇都是最良最強及最省
費之殺虫藥水

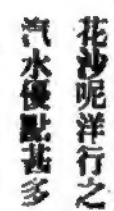
Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)
惟一代理人牙直利有限公司

中華民國十六年四月五日 星期二 申報 第四頁 丁卯年三月初四日

粉茶葉青



此乃花沙
呢洋行所



歸母爲大
言不慚者
所編

ENO'S
"FRUIT SALT"
(藥醫正真)



民國十六年二月十二號

改支(萬子
豐)及(以羅
一等字是英
京特西伊羅
有限公司之
註冊商標

黃色名瘡度喉嚨本毛諸毒
醫生醫科者生時印也此
皮膚瘡者不計其數凡瘡於
惡毒痼疾而毒虧損痛印
痛芒果疔毒癰一切花柳
等症亦能醫治余南洋廿
五年久蒙各國人士稱爲妙
手俱用印皮最良醫法與別
不同痔瘡等症用刀割不靈
將症面語有復發之患本醫
局醫愈者俱有證書爲據上
述諸症蒙來醫者貧者贈
以醫藥富者取回藥費以濟
時爲目的銘君如版友有患
來醫可見吾言之不謬實三
也

本局設在水仙門二馬路先
十四零一卽教火箱廠

本公司新辦公衆運載年久素蒙吾國僑胞深蒙爲歌
週故公司實多感戴茲再由歐洲添購新船一艘名
曰豐平港大快裝專定約尤此能實叻香港汕頭
門等埠以應惠顧船價極之穩宜該船噸重五千直
噸客位二千餘名一二號客房既噴噴噴噴噴
等處烟房茶室運動場神祇房以及電氣電話自來
水噴無缺電燈極其俱備庫有睡有睡有至若大倉
客位寬敞地方廣淨茶水充足飲食優美中應費
招待極至 諸商翁如蒙配搭務請自當一併款貼
該船舊行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳
城吉隆抵叻十九往海口廈門
汕頭

豐華輪船定三月初八日由仰光
檳城吉隆抵叻初九日往香港
汕頭廈門

豐平輪船定三月十六日由仰光
檳城吉隆至叻十七日往香港
汕頭廈門

廈門 聯合公司

代理船票處

和豐輪船有限公司謹啓